

Smart Headset

MOVERIO Pro

Руководство по эксплуатации

Инструкции по безопасности 2

Наименования и функции компонентов 5

Подготовка 6

Включение и выключение 8

Ношение контроллера 9

Для обеих моделей видеочков

Комплектность 11

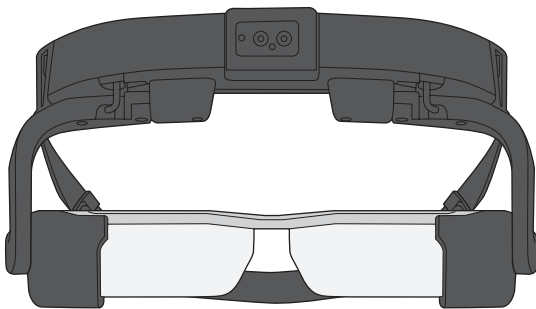
Поддерживаемые размеры шлемов 11

Наименования и функции компонентов 12

Ношение устройства 13

BT-2200

BT-2200



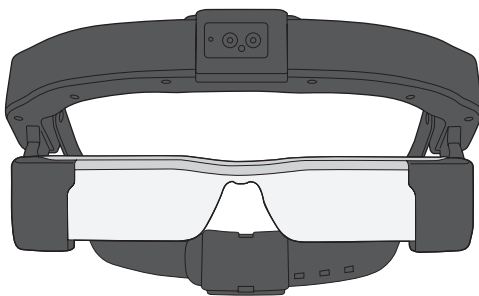
Комплектность 15

Наименования и функции компонентов 16

Ношение устройства 17

BT-2000

BT-2000



Обслуживание 19

Устранение неполадок 20

Дополнительные компоненты 21

Технические характеристики 22

Интеллектуальная собственность 23

Общие замечания 23



Контактная информация по проекторам

Epson 25

Инструкции по безопасности

Для вашей безопасности внимательно прочтите инструкции по правильному использованию этого устройства. Ознакомьтесь с документами и сохраните их в легкодоступном месте для использования в будущем.

Предупреждающие символы

 Осторожно	Это обозначение сопровождается инструкцией, нарушение которых может повлечь серьезные травмы или даже гибель человека вследствие неправильного использования устройства.
 Внимание	Это обозначение сопровождается инструкцией, нарушение которых может повлечь серьезные травмы или физические повреждения вследствие неправильного использования устройства.

Общие информационные обозначения

Внимание	Указывает процедуры, небрежное выполнение которых может повлечь за собой повреждения или травмы.
Примечание	Обозначает дополнительные сведения, которые могут быть полезны для лучшего понимания описываемой области.
[]	Обозначает кнопки и значки контроллера, пункты меню, отображаемые на экране.
➔	Ссылка на связанные разделы.

Осторожно Меры предосторожности и условия работы устройства

Используйте это устройство только при заданном напряжении источника питания.

Используйте только входящие в комплект поставки кабель и адаптер переменного тока. Использование других источников питания может привести к нагреванию, возгоранию, взрыву, неисправностям и протечке жидкостей.

При подключении соблюдайте следующие меры предосторожности. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

- Не подключайте адаптер переменного тока в розетку, в которую уже подключено множество других устройств.
- Не вставляйте вилку в запыленную розетку.
- Вставляйте вилку в розетку плотно, до упора.
- Не держите вилку мокрыми руками.
- Отключая вилку из розетки, не тяните за кабель питания.

Не используйте поврежденный кабель питания из комплекта. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

- Не изменяйте кабель питания, входящий в комплект.
- Не ставьте тяжелые предметы на кабель питания.
- Не сгибайте, не перекручивайте и не тяните за кабель питания слишком сильно.
- Кабель питания не должен находиться вблизи горячих электрических устройств.

Для вашей безопасности отключите устройство из розетки, когда оно не используется. Изоляция на кабеле изнашивается. Это может привести к поражению электрическим током, пожару или неисправностям.

Не прикасайтесь к вилке во время грозы. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

Не оставляйте это устройство в местах, где оно может подвергнуться воздействию температур, не входящих в рабочий диапазон, например, в автомобилях с закрытыми окнами, под действием прямых солнечных лучей, перед выходными отверстиями воздушных кондиционеров или нагревательных устройств. Кроме того, не используйте устройство в местах, где возможны резкие изменения температуры. Это может привести к деформации в результате нагревания, возгорания, неисправности, отказа или повреждения устройства.


Не используйте это устройство в местах, где оно может намокнуть или попасть в условия высокой влажности, например, в ваннных или душевых комнатах. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

Не оставляйте устройство в местах с высокой влажностью или запыленностью, а также в местах, подверженных воздействию пара или дыма, например, на кухонных столах или вблизи увлажнителей воздуха. Это может привести к возгоранию, поражению электрическим током или ухудшению качества изображения.

Во время работы не накрывайте устройство тканью или аналогичными материалами. Это может привести к деформации корпуса вследствие нагревания или к возгоранию.

Не оставляйте линзу камеры надолго под прямыми солнечными лучами. Это может привести к возгоранию или взрыву вследствие воздействия сфокусированного пучка световых лучей, исходящих из линзы.

Осторожно Меры предосторожности при использовании устройства

 Не включайте это устройство с установленным заранее высоким уровнем громкости. Это может привести к нарушению слуха. Необходимо снизить уровень громкости перед выключением устройства, затем включить его и постепенно увеличивать уровень громкости после включения. Во избежание нарушения слуха не слушайте устройство на высокой громкости в течение длительного времени.

Не допускайте прикосновения проводящих посторонних предметов к разъему зарядки, внешнему разъему устройства, разъему наушники/микрофон и не всовывайте эти предметы в соединительные порты. Это может привести к короткому замыканию, следствием чего может стать возгорание или поражение электрическим током.

Избегайте попадания на устройство растворителей, в том числе спирта, бензина и аналогичных жидкостей. Для чистки этого устройства не используйте влажную ткань или растворители. Это может привести к поражению электрическим током, неисправностям или возгоранию, если в корпусе устройства образовались трещины или появилась деформация.

Корпус устройства разрешается открывать только квалифицированному обслуживающему персоналу, если иное не указано в руководстве пользователя. Кроме того, запрещается разбирать и видоизменять устройство (в том числе расходные компоненты). Через многие детали внутри устройства проходит электрический ток высокого напряжения, который может привести к повреждению устройства, а также к возгоранию, поражению электрическим током, несчастному случаю.

Предохраняйте устройство от сильных ударов со стороны твердых предметов. При повреждении линзы осколки могут нанести серьезную травму глазам и лицу.

Не бросайте устройство в огонь и не нагревайте его. Запрещается устанавливать рядом с устройством воспламеняющиеся предметы, например свечи. Это может привести к нагреванию, возгоранию или взрыву.

При надевании устройства убедитесь, что кабель не цепляется за какой-либо предмет. Кроме того, проверьте, что кабель не намотан вокруг

вашей шеи. Это может привести к несчастным случаям или травмам.

Убедитесь, что кабель не поврежден. В противном случае это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

- Не повредите кабель.
- Не ставьте тяжелые предметы на кабель.
- Не сгибайте, не перекручивайте и не тяните за кабель слишком сильно.
- Кабель питания не должен находиться вблизи горячих электрических устройств.

⚠ Осторожно Меры предосторожности при просмотре изображений

Запрещается надевать устройство при вождении автомобиля, при езде на мотоцикле или велосипеде или при выполнении других потенциально опасных действий. Это может привести к несчастным случаям или травмам.

Не используйте устройство в небезопасных условиях, например на лестницах или на большой высоте. Кроме того, не используйте данное устройство в опасных зонах, например, рядом со станками и оборудованием, в которые могут попасть кабели, или в местах с недостаточным освещением. Это может привести к несчастным случаям или травмам.

При использовании данного устройства во время ходьбы или в опасных местах принимайте меры предосторожности для своей защиты от несчастных случаев, падения, спотыкания о предметы или столкновения с людьми. Сдвиньте линзу настолько это возможно, чтобы она не мешала вашему обзору.

В местах со слабым освещением обзор окружающей обстановки затруднен из-за яркости изображения. Внимательно следите за окружением.

При использовании данного устройства в тесных местах проявляйте осторожность.

При ношении устройства не смотрите напрямую на солнце или на источники яркого света даже при использовании светофильтра. Это может привести к серьезной травме глаз или потере зрения.

⚠ Осторожно Меры предосторожности при сбоях в работе устройства

В следующих ситуациях необходимо немедленно выключить устройство, отключить адаптер переменного тока от электросети и обратиться к торговому посреднику в авторизованный сервисный центр Epson. Продолжение использования устройства в этих условиях может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство.

- Если вы заметили дым, какой-либо необычный запах или шум.
- Если в устройство попала вода, напитки или какие-либо посторонние предметы.
- Если устройство упало на пол или его корпус был поврежден.

⚠ Осторожно Меры предосторожности при использовании беспроводного подключения

Если вы взяли с собой устройство в место, где запрещено использование устройств, излучающих электромагнитные волны, например, в самолет или в больницу, следуйте действующим в этих местах инструкциям и выключите устройство или отключите Bluetooth и Wi-Fi. Не используйте Bluetooth и Wi-Fi вблизи автоматически управляемых устройств, таких как автоматические двери или сигнализации. Если в устройстве имеется функция автоматического включения питания, отключите ее перед выключением устройства. Электромагнитные волны могут создавать помехи, влияющие на работу медицинского оборудования и способные привести к их выходу из строя.

Соблюдайте следующие инструкции при использовании Bluetooth и беспроводных сетей в медицинских учреждениях.

- Не приносите это устройство в операционные, отделения интенсивной терапии или кардиореанимации.
- Находясь в палатах, выключайте устройство или отключайте излучение электромагнитных волн.
- Вне помещений медицинских учреждений выключайте устройство или отключайте излучение электромагнитных волн при наличии рядом любого медицинского электронного оборудования.
- Соблюдайте все принятые в медицинском учреждении правила, запрещающие использование устройств, излучающих электромагнитные волны, или запрещающие вход в определенные места с такими устройствами.
- Если в устройстве имеется функция автоматического включения питания, отключите ее перед выключением устройства.

Если вы используете вживленный кардиостимулятор или дефибриллятор, убедитесь, что при использовании Bluetooth и беспроводных сетей расстояние между вживленным устройством и этим устройством составляет не менее 22 см. Электромагнитные волны могут повлиять на работу вживленных кардиостимуляторов или дефибрилляторов. Выключите устройство или отключите излучение электромагнитных волн, если вы находитесь рядом с людьми, которые могут иметь кардиостимуляторы, например, в переполненном поезде.

⚠ Внимание Меры предосторожности и условия работы устройства

Не помещайте устройство в места, где оно может подвергнуться воздействию вибрации или ударов.

При просмотре изображений с помощью этого устройства убедитесь в безопасности окружающей обстановки и не оставляйте бьющиеся предметы рядом с собой. При просмотре фильмов вы можете невольно совершать движения, которые могут привести к травмам и повреждению находящихся рядом предметов.

Не размещайте устройство рядом с высоковольтными линиями или намагниченными предметами. Это может привести к поломке, неисправностям или отказу устройства.

При выполнении обслуживания отключите устройство, отсоединив вилку от розетки, разъем питания и все провода. В противном случае возможно поражение электрическим током.

Если зарядка аккумулятора не завершается по истечении установленного времени, прекратите заряжать аккумулятор. Продолжение зарядки может привести к утечке жидкости, нагреванию, взрыву или возгоранию.

При неправильном обращении с аккумулятором может произойти взрыв или утечка, что в свою очередь приведет к возгоранию или возникновению коррозии устройства, а также к травме людей. Для безопасного использования устройства примите следующие меры безопасности.

- Не используйте одновременно аккумуляторы различных типов, а также старые и новые аккумуляторы.
- Необходимо применять только те аккумуляторы, которые указаны в руководстве пользователя.
- При утечке электролита из аккумуляторных батарей удалите вытекшую жидкость тканью и установите новые батареи (при попадании электролита на руки, немедленно смойте его водой).
- Следует вовремя проводить замену аккумуляторных батарей.
- Если предполагается не пользоваться прибором длительное время, извлеките батареи.
- Не нагревайте батареи и не бросайте их в огонь или в воду.

Внимание Меры предосторожности при использовании устройства

Не затягивайте слишком сильно головной ремень. Это может привести к травме или раздражению кожных покровов из-за давления.

Снимите устройство, если в местах соприкосновения с ним (голова, лицо и т.д.) вы почувствуете зуд при надевании устройства или обнаружите необычные высыпания, проконсультируйтесь с дерматологом. В некоторых случаях возможны аллергические реакции, вызванные материалами, из которых изготовлено устройство или его покрытие.

Если при использовании устройства возникает запотевание, вытрите пот с головы, лица и самого устройства. Продолжение использования устройства в этих условиях может привести к зуду или высыпаниям на коже.

Надежно удерживайте контроллер или положите его на неподвижную поверхность и убедитесь, что кабели не натянуты слишком сильно. Падение видеочков под воздействием веса контроллера может привести к травмам или неисправностям.

При утилизации устройства соблюдайте применимые законы и нормативные требования.

Внимание Меры предосторожности при просмотре изображений

При просмотре изображений с помощью устройства делайте периодические перерывы. Просмотр изображений в течение длительного времени может привести к утомлению глаз. Если вы ощущаете утомление или дискомфорт даже после перерыва, немедленно прекратите просмотр.

Не роняйте устройство и обращайтесь с ним осторожно. В случае повреждения устройства в результате удара, например, при падении, прекратите его использовать. Продолжение использования устройства может привести к порезам осколками стекла.

Не помещайте пальцы между движущимися частями устройства, например, в шарнирных петлях оправы. Это может привести к травмам.

Убедитесь, что вы правильно носите устройство. Продолжение просмотра изображений, которые воспроизводятся некорректно, может вызвать тошноту.

Устройство следует использовать только для целей, указанных в руководстве и инструкции. Использование для любых других целей может привести к травмам.

При возникновении неполадок или неисправностей немедленно прекратите использование устройства. Продолжение использования устройства может привести к травмам или вызвать головокружение и тошноту.

Восприятие трехмерных изображений зависит от каждого конкретного человека. Если вы не видите объемное изображение или испытываете странные ощущения, прекратите использовать трехмерное изображение. Продолжение просмотра трехмерных изображений может вызвать головокружение и тошноту.

Запрещается использование устройства детьми младше шести лет, поскольку зрение в таком возрасте еще только развивается. Детям старше семи лет следует ограничить использование устройства, а использование разрешается только в присутствии взрослых, следящих за их физическим состоянием, чтобы избежать зрительного перенапряжения.

Не используйте устройство, если у вас повышенная чувствительность к свету или склонность к головокружениям. Использование устройства может усугубить эти симптомы.

Не используйте устройство при наличии заболеваний зрения. Это может

усугубить такие симптомы как косоглазие (страбизм, гетеротропия), ослабление зрения (амблиопия) или неодинаковость рефракции глаз (гетерометропия, анизометропия).

Внимание Меры предосторожности при неполадках в работе устройства

Данные, находящиеся на устройстве, такие как видео или фотографии могут быть утрачены или повреждены при неисправности или в процессе ремонта. Корпорация Epson не несет ответственности за утрату или повреждение любых данных, упущенную в это время прибыль.



Отработанные литий-ионные аккумуляторные батареи можно передать на вторичную переработку. В конце срока службы внутренней аккумуляторной батареи обратитесь в сервисный центр, чтобы получить информацию о вторичной переработке.

Защита от пыли и воды

Если крышка аккумуляторной батареи и заглушки портов установлены правильно, устройство соответствует классу защиты IP54 от воды и пыли согласно стандарту JISC0920 (IEC60529:2001), что подтверждается испытаниями сторонних организаций. Функции пыле- и водонепроницаемости не гарантируют, что устройство будет бесперебойно работать при любых условиях. Если пользователь неправильно обращался с устройством, и это привело к его неисправности, гарантия отменяется.

Уровень пыленепроницаемости соответствует классу защиты IP5X

- Это предотвращает попадание пыли внутрь устройства.
- Даже если небольшое количество пыли все же попадет в устройство, это считается нормальными условиями работы.

Уровень водонепроницаемости соответствует классу защиты IPX4

Если устройство обливается водой из водопроводного крана со скоростью 10 л/мин при нормальной температуре в течение свыше пяти минут, вода не попадает в устройство и оно может работать в обычном режиме.

Внимание Меры обеспечения пыле- и водонепроницаемости

При использовании устройства отключите все подсоединенные кабели, плотно закройте крышку аккумуляторной батареи, установите заглушку порта адаптера переменного тока и USB-порта. Если необходимо открыть эти крышки или заглушки, например, для замены аккумулятора или других целей, делайте это подальше от воды и пыли, ваши руки не должны быть мокрыми. Если между портами попал мелкий мусор, такой как волосы или песок, это позволит воде или пыли проникнуть в устройство. Если кабель питания или кабель Micro-USB подключен к устройству, функции пыле- и водонепроницаемости не поддерживаются.

Не роняйте и не наносите повреждения устройству. Это может ухудшить пыле- и водонепроницаемость.

Запрещается снимать и портить резиновое уплотнение на задней стороне каждой крышки. Не допускайте налипания мусора на резиновое уплотнение. Это может ухудшить пыле- и водонепроницаемость.

Не проливайте на устройство другие жидкости (такие как органические растворители, мыльная вода, вода из термальных минеральных источников и морская вода) и намеренно не погружайте устройство в воду.

Не оставляйте устройство в местах, где оно может подвергнуться воздействию высокой влажности, например, в ванной комнате.

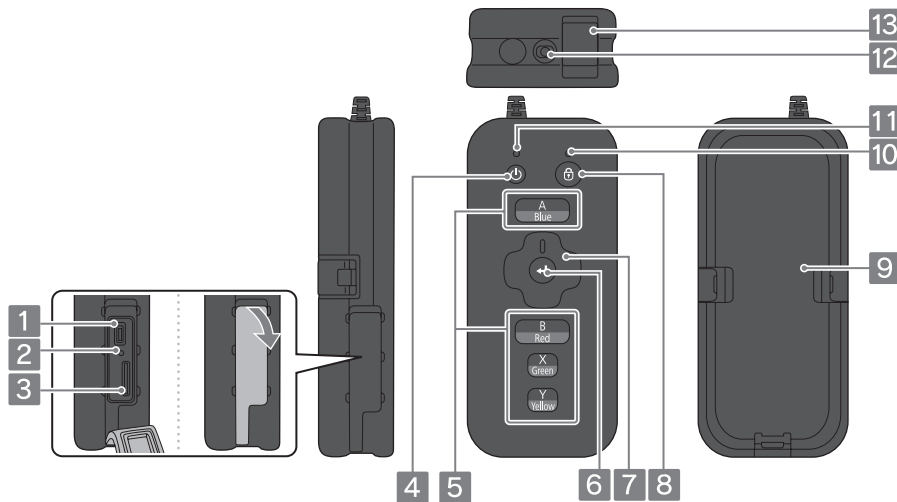
Не пользуйтесь устройством в сильный дождь.

При попадании воды в устройство тщательно удалите ее сухой тканью.

Наименования и функции компонентов

Контроллер

На рисунках показан контроллер, когда он снят со своего держателя.



1 Порт MicroUSB

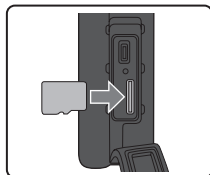
Подключение к компьютеру и другим устройствам должно выполняться с помощью приобретаемого отдельно кабеля USB.

2 Кнопка сброса

Если устройство остановило свою работу, нажмите эту кнопку, чтобы выключить его.

3 Слот для карты памяти microSD

Служит для подключения приобретаемой отдельно карты памяти microSD.



4 [⏻] Кнопка питания

Включает или выключает устройство.

➔ «Включение и выключение» стр. 8

5 Кнопки ABXY

Функции кнопок различаются в зависимости от способа использования приложения. Ниже приведены настройки по умолчанию.

Кнопка	Функция
Кнопка A (Синяя)	Нажмите, чтобы вернуться на предыдущий экран.
Кнопка B (Красная)	Служит для возврата на главный экран.
Кнопка X (Зеленая)	Отображение доступных элементов меню для текущего экрана.
Кнопка Y (Желтая)	Переключение режима работы при нажатии кнопки выбора: регулировка громкости, регулировка яркости и переключение между плоским и трехмерным изображением.

6 [↵] Кнопка ввода

Позволяет выбрать или подтвердить выбор во время настройки или работы приложения.

7 Кнопка выбора

Выделяет пункты меню и перемещает курсор во время настройки или работы приложения.

8 [🔒] Кнопка блокировки

Блокирует операции контроллера (режим блокировки), чтобы не допустить их случайное выполнение.

➔ «Отключение контроллера (блокировка)» стр. 8

9 Крышка аккумуляторной батареи

Для извлечения аккумуляторной батареи снимите крышку.

Крышка не снимается, если контроллер установлен в держателе.

10 Индикатор блокировки кнопок

Если блокировка включена, горит синим цветом.

11 Индикатор питания

По цвету и характеру свечения индикатора можно определить состояние устройства.

Состояние индикатора	Состояние устройства
Светло-синий	Работа
Мигающий светло-синий (с интервалом в 1 секунду)	Запуск / Завершение работы
Мигающий светло-синий (с интервалом в 3 секунды)	Зарядка
Синий	Спящий режим
Мигающий красный	Аккумулятор разряжен/Ошибка запуска
Мигающий красный (троекратно)	Заряд аккумулятора недостаточен для запуска
Мигающий красным и синим цветом	Режим замены аккумуляторной батареи

12 Разъем для наушников

Используется для подключения входящих в комплект монофонических наушников с микрофоном.

13 Порт адаптера переменного тока

Применяется для зарядки устройства от адаптера переменного тока.

➔ «Зарядка аккумуляторной батареи» стр. 6

Подготовка

Зарядка аккумуляторной батареи

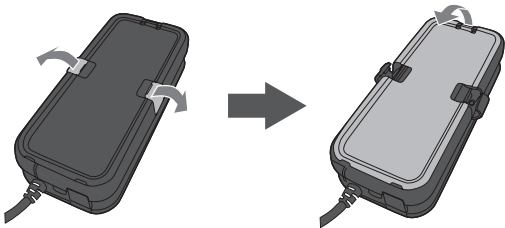
Убедитесь, что аккумулятор заряжен перед первым использованием устройства.

Первоначальная зарядка может занять около 3 часов.

Внимание

Перед использованием устройства проверьте, что установлены две аккумуляторных батареи.

1 Снимите крышку аккумуляторной батареи.



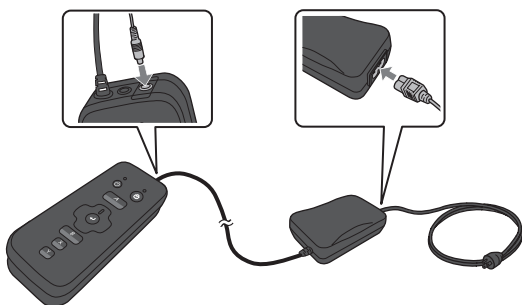
2 Установите две батареи.

Расположите разъемы зарядки батареи на одном уровне с такими же разъемами на устройстве, нажмите на батарею до щелчка, чтобы установить ее на своем месте.



3 Присоедините крышку аккумуляторной батареи.

4 Подключите контроллер, адаптер переменного тока и кабель.



5 Включите кабель переменного тока в розетку электросети.

Светодиодный индикатор питания начинает мигать светло-синим цветом. Когда устройство будет полностью заряжено, светодиодный индикатор питания перестает мигать и непрерывно светится светло-синим цветом. Отключите адаптер и кабель переменного тока.

Примечание

Продолжительность работы от двух полностью заряженных аккумуляторных батарей составляет приблизительно четыре часа. Время работы от аккумулятора зависит от условий окружающей среды и используемых приложений.

Замена аккумуляторной батареи

В этом разделе приводятся инструкции по замене разряженной аккумуляторной батареи на заряженную. Дополнительные батареи и зарядное устройство к ним приобретаются отдельно.

Замену батарей можно производить при включенном устройстве.

Внимание

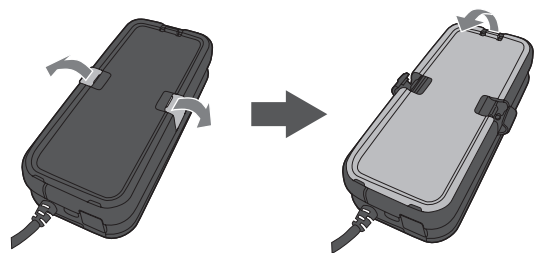
- Не извлекайте обе батареи одновременно при включенном устройстве. При принудительном выключении могут быть утрачены данные или параметры.
- При длительном неиспользовании устройства может разрядиться резервная батарея, от которой работают настройки даты и времени, в этом случае будут восстановлены исходные значения даты и времени.

→ «Настройки даты и времени сброшены» стр. 20

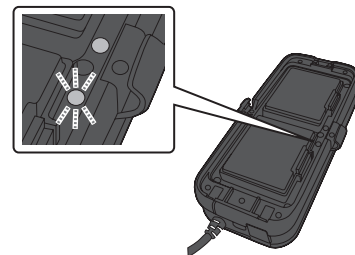
Примечание

Устройство оснащено функцией, которая информирует о порядке замены батарей в режиме «Замена батареи». Одновременно нажмите кнопку питания [⏻] и кнопку блокировки [🔒], а затем замените батареи, следуя инструкциям, отображаемым видеоочками.

1 Снимите крышку аккумуляторной батареи.



Индикатор заменяемой батареи редко мигает красным цветом.



Примечание

При выключенном устройстве индикатор батареи не работает.

2 Извлеките батарею.

Нажимая на защелку батареи, извлеките батарею.



3 Установите заряженную батарею.

Расположите разъемы зарядки батареи на одном уровне с такими же разъемами на устройстве, нажмите на батарею до щелчка, чтобы установить ее на своем месте.



Индикатор батареи горит зеленым цветом перед выключением питания.

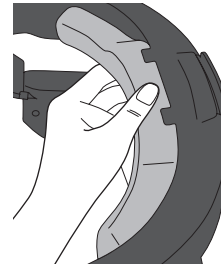
Если индикатор батареи для второй батареи вспыхивает красным цветом, повторите процедуру замены этой батареи. Если оба индикатора батареи не горят, замена батареи завершена.

4 Присоедините крышку аккумуляторной батареи.**Примечание**

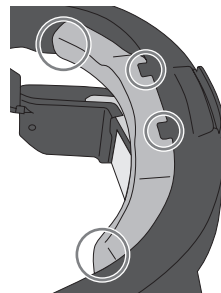
Если индикатор батареи мигает красным и зеленым цветом, обнаружена ошибка батареи. Выключите устройство, подождите некоторое время, затем включите его снова.

Замена внутренней накладки

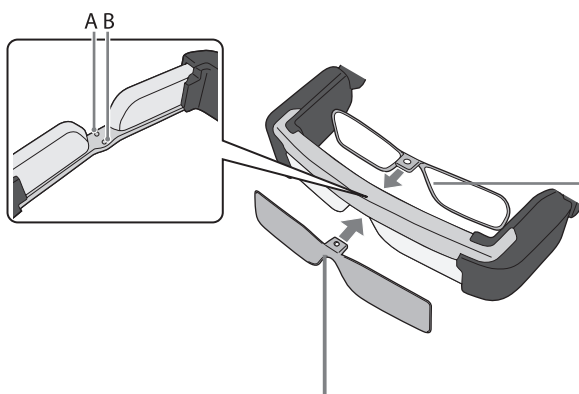
Для модели VT-2000 доступны сменные внутренние накладки трех типов (A/B/C), а для модели VT-2200 — одного типа. При покупке модели VT-2000 внутренняя накладка B прикреплена к видеоочкам. Если видеоочки слишком тесно сидят, замените ее внутренней накладкой A или C. При использовании внутренней накладки меньшего размера видеоочки станут свободнее.

1 Возьмитесь за центральную часть внутренней накладки и осторожно снимите ее.**2 Совместите паз в нижней части съемной внутренней накладки с выступами на видеоочках.**

Для установки нажмите на паз в верхней части и выступы на левой и правой части внутренней накладки в видеоочках.

**Установка светофильтра/защитного экрана/держателя линз**

Установите светофильтр (защитный экран, держатель линз) с помощью шестигранного ключа и винтов, входящих в комплект с устройством.



Установите защитный фильтр или защитный экран снаружи видеоочков и закрепите его на своем месте в отверстиях под винты (A). Невозможно установить одновременно светофильтр и защитный экран.

Перед установкой держателя линз на видеоочки посетите свою местную оптику, чтобы специалисты помогли установить линзы в держатель. После установки линз поместите держатель внутрь видеоочков и закрепите его на своем месте, используя отверстие под винт (B). (Пользователь приобретает оптические линзы за свой счет. Установка оптических линз в оправу возможна не во всех случаях и производится не во всех оптических мастерских.)

Оправа для оптических линз: поддерживаемые линзы

Линзы (Ш x В)	50 x 24 мм
Носовые накладки	20 мм
Межзрачковое расстояние оправы	70 мм
Изгиб	4

Примечание

При использовании особых оптических линз (например, цветных, с зеркальным или поляризующим покрытием) просмотр изображений может быть невозможен.

Включение и выключение

Примечание

Перед включением устройства проверьте уровень заряда аккумулятора.

➔ «Зарядка аккумуляторной батареи» стр. 6

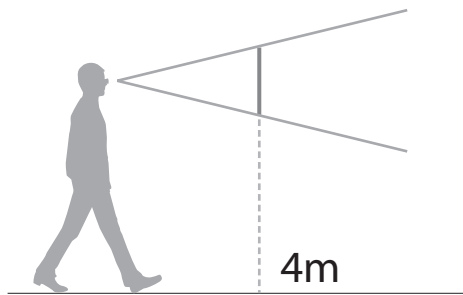
Включение

Нажмите и удерживайте кнопку питания [⏻], пока индикатор питания не загорится светло-синим цветом.



При запуске светодиодный индикатор начинает мигать светло-синим цветом. Когда устройство будет полностью готово к работе, индикатор питания перестает мигать и непрерывно светится светло-синим цветом.

После включения устройства изображения можно просматривать через линзы на расстоянии приблизительно 4 м от вас.



Примечание

Восприятие изображения зависит от каждого конкретного человека.

Выключение экрана при работе устройства (спящий режим)

При кратковременном нажатии кнопки питания [⏻] индикатор загорится синим цветом, устройство перейдет в спящий режим. Чтобы выйти из спящего режима, кратковременно нажмите кнопку питания [⏻] еще раз.

Отключение контроллера (блокировка)

При удерживании кнопки [⏻] индикатор блокировки загорится синим цветом, включится функция блокировки. Чтобы отключить блокировку, снова нажмите кнопку [⏻].

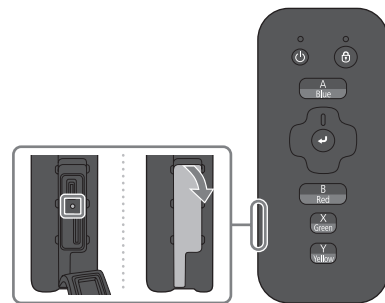
Выключение

Нажмите и удерживайте кнопку питания [⏻] больше одной секунды, а затем выберите [OK] в сообщении, отображаемом в видеочках.

Примечание

Если устройство зависнет, можно принудительно выключить его одним из следующих способов.

- Удерживайте кнопку питания [⏻] больше 8 секунд.
- Тонким предметом нажмите на кнопку сброса и удерживайте ее не менее 2 секунд.



Внимание

Не следует принудительно выключать устройство, если оно не зависло. При принудительном выключении могут быть утрачены данные или параметры.

Ношение контроллера

⚠ Осторожно Меры предосторожности при использовании устройства

- При каждом использовании данного изделия проверяйте следующие детали на наличие повреждений.
 - Держатель контроллера
 - Наручник
 - Наплечный держатель (опция)
 - Зажим с катушкой

Если любой из этих компонентов поврежден, не используйте устройство, так как ненадежное его закрепление может привести к несчастному случаю или травме.

- Если в процессе ношения контроллера натяжение кабеля ослабевает, он может запутаться или застрять, что приведет к несчастному случаю или травме.

Проверьте надежность подключения всех кабелей.

Контроллер можно носить на поясе или на руке.

При использовании дополнительного наплечного держателя устройство также можно носить на груди.

Во время работы устройство должно располагаться так, чтобы не стеснять ваших движений.

Примечание

Прежде чем надеть контроллер и видеочки, подключите монофонические наушники с микрофоном. Подключите их к разъему для наушников на контроллере и наденьте, как показано на рисунке справа.



Внимание

Чтобы извлечь контроллер из держателя, вытолкните контроллер из отверстия в нижней части держателя. Не тяните за кабели, извлекая контроллер.

Ношение контроллера на поясе

Прикрепите держатель контроллера к ремню на поясе.

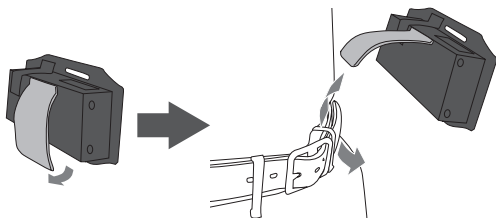
Внимание

Если вы не носите ремень, вы не сможете носить контроллер на поясе.

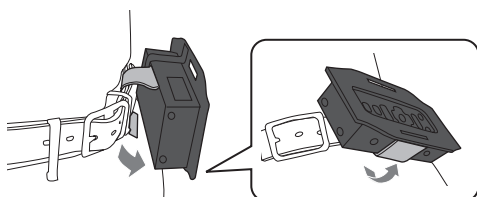
1 Установка контроллера в держатель.

Установите контроллер в держатель так, чтобы была видна панель управления контроллера.

2 Проденьте ремень, расположенный в задней части держателя контроллера, между брючным ремнем и брюками.

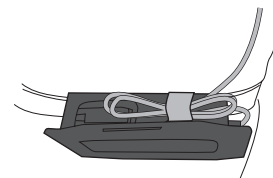


3 Прикрепите ремень к нижней части держателя контроллера.



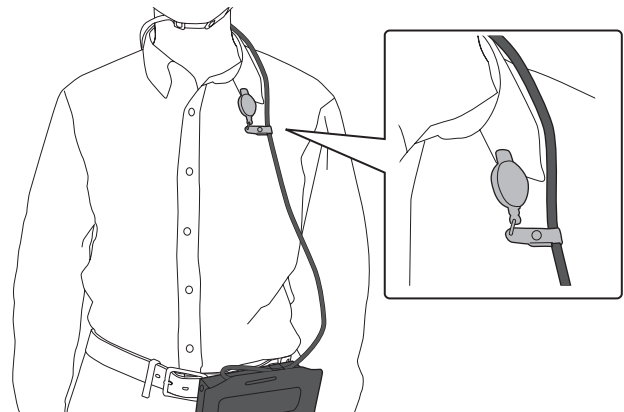
4 Обмотайте излишки кабеля вокруг держателя контроллера и закрепите его с помощью затяжки.

Убедитесь, что кабель не цепляется за какой-либо окружающий предмет.



5 Закрепите кабель зажимом с катушкой.

Прикрепите зажим с катушкой к воротнику так, чтобы кабель проходил вниз на уровне вашего живота.



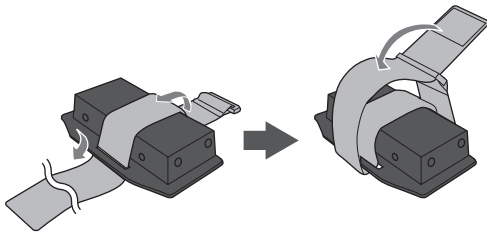
Ношение контроллера на руке

В этом разделе поясняется ношение контроллера на руке с использованием нарукавника.

1 Установка контроллера в держатель.

Установите контроллер в держатель так, чтобы была видна панель управления контроллера.

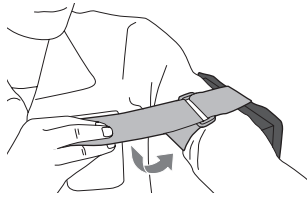
2 Проденьте нарукавник через держатель контроллера и сделайте петлю по размеру своей руки.



Примечание

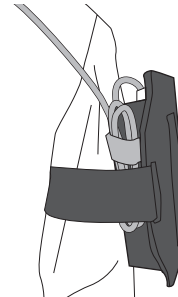
Нарукавник также можно продеть вертикально.

3 Расположите держатель контроллера на руке и закрепите его с помощью нарукавника.



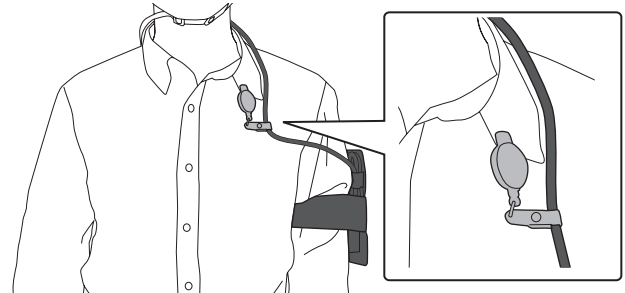
4 Обмотайте излишки кабеля вокруг держателя контроллера и закрепите его с помощью затяжки.

Убедитесь, что кабель не цепляется за какой-либо окружающий предмет.



5 Закрепите кабель зажимом с катушкой.

Прикрепите зажим с катушкой к воротнику.



Ношение наплечного держателя

Приобретаемый отдельно наплечный держатель можно использовать для ношения контроллера на груди.

Примечание

- Для защиты устройства от падения обязательно закрывайте защелку на футляре для принадлежностей.
- К наплечному держателю можно прикрепить налобный фонарь.

1 Установка контроллера в держатель.

Установите контроллер в держатель так, чтобы была видна панель управления контроллера.

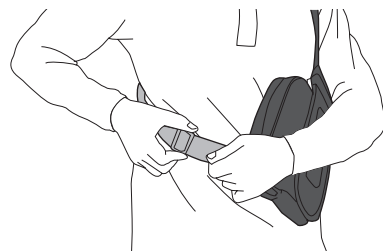
2 Отрегулируйте наплечный держатель так, чтобы контроллер находился спереди, и затяните регулятор.

Наплечный держатель должен располагаться так, чтобы панель управления контроллера находилась спереди.



3 Отрегулируйте длину ремня.

Отрегулируйте длину так, чтобы контроллер находился в месте, удобном для работы.



4 Закрепите кабель зажимом с катушкой.

Прикрепите зажим с катушкой к ремню наплечного держателя и пропустите кабель за спиной.



BT-2200

Комплектность

	<p>Видеоочки Прикрепив устройство к шлему, вы сможете просматривать изображения. ➔ «4. Ношение видеоочков» стр. 14</p>
	<p>Контроллер (с держателем) Управляет устройством. ➔ «Ношение контроллера» стр. 9</p>
	<p>Нарукавник Позволяет носить контроллер на руке.</p>
	<p>Зажим с катушкой Зажим используется для закрепления кабеля.</p>
	<p>Аккумуляторные батареи 2 шт. Предназначены для питания устройства. ➔ «Зарядка аккумуляторной батареи» стр. 6</p>
	<p>Адаптер переменного тока и кабель Используется для зарядки устройства. ➔ «Зарядка аккумуляторной батареи» стр. 6</p>

	<p>Светофильтр Светофильтр защищает устройство от излишнего внешнего освещения. ➔ «Установка светофильтра/защитного экрана/держателя линз» стр. 7</p>
	<p>Защитный экран Защищает линзы устройства от воздействия посторонних предметов и переносимых воздухом загрязнений. ➔ «Установка светофильтра/защитного экрана/держателя линз» стр. 7</p>
	<p>Держатель линз Предназначен для установки линз в держателе и присоединения их к видеоочкам. Это позволяет пользователям, носящим обычные очки, снимать их, прежде чем надеть видеоочки. ➔ «Установка светофильтра/защитного экрана/держателя линз» стр. 7</p>
	<p>Монофонические наушники с микрофоном Предназначены для ввода/вывода звукового сигнала.</p>
	<p>Шестигранный торцовый ключ и винты (2 шт.) Обеспечивают закрепление светофильтра, защитного экрана и держателя линз.</p>
	<p>Держатели на шлеме (4 шт.) Обеспечивают крепление шлема к видеоочкам.</p>
	<p>Руководство по эксплуатации</p>

Поддерживаемые размеры шлемов

Внешние размеры	Ширина 260 мм, глубина не более 300 мм
Длина полей	Не более 45 мм
Периметр	Не более 800 мм
Ширина полей	Не более 180 мм

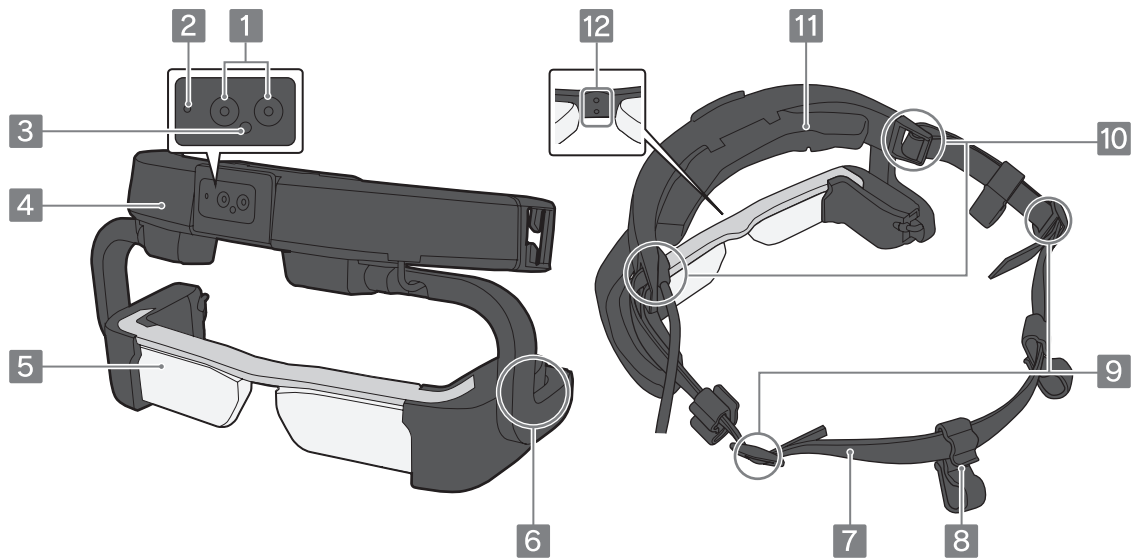
* Эти параметры не относятся к видеоочкам с защитной маской спереди, а также к шлемам с защитным экраном.

* Эти параметры не относятся к шлемам с полями вокруг всего шлема.

* Эти параметры не относятся к шлемам для велосипедистов и мотоциклистов, а также защитным каскам.

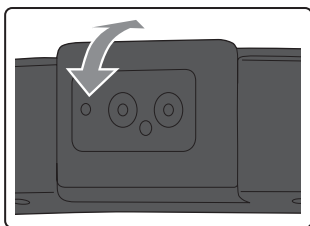
Наименования и функции компонентов

Видеоочки (BT-2200)



1 Камера

Камера используется для фото- и видеосъемки. Перед использованием снимите защитную пленку. Отрегулируйте угол наклона камеры.



2 Индикатор камеры

Вспыхивает во время работы камеры.

3 Датчик освещенности

Измеряет уровень яркости окружающего пространства и автоматически устанавливает яркость экрана.

4 Головная накладка

Устанавливается на ваш лоб во время надевания видеоочков. В головной накладке находится встроенный датчик, определяющий положение и направление устройства.

5 Линза

Отображает изображения. Если вы не просматриваете изображения, линзы можно поднять вверх на головную накладку.

6 Выравниватель линз

Предназначен для установки линзы по вертикали. Установите выравниватель на одинаковом расстоянии слева и справа, чтобы в процессе регулировки линзы не наклонялись.

7 Резиновый ремешок

Закрепляет видеоочки на шлеме.

➔ «Замена резинового ремешка (BT-2200)» стр. 14

8 Держатель на шлеме

Чтобы видеоочки не падали в процессе использования, закрепите их четырьмя держателями на шлеме. Удерживает кабели во время ношения видеоочков.

9 Регулятор

Регулирует длину резинового ремешка по размеру шлема.

10 Держатель ремешка

Для замены резинового ремешка пропустите новый ремешок через каждый их них.

11 Внутренняя накладка

Прикрепляется к передней части шлема.

12 Отверстия под винты для крепления светофильтра, защитного экрана и держателя линз

Установите светофильтр или защитный экран с помощью внешних отверстий под винты. Установите держатель линз с помощью внешних отверстий под винты.

➔ «Установка светофильтра/защитного экрана/держателя линз» стр. 7

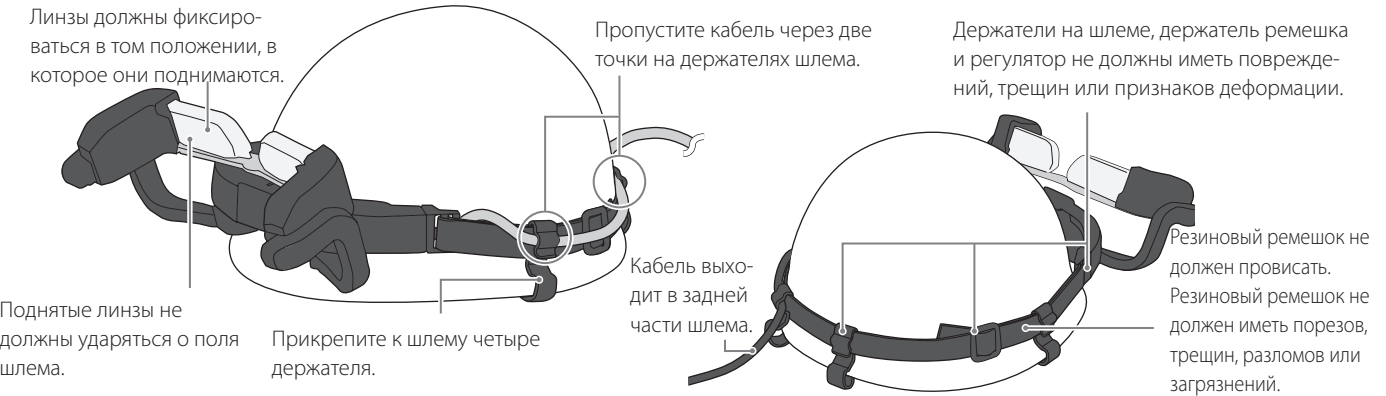
Ношение устройства

Перед тем как надеть BT-2200, прикрепите видеоочки к шлему.

➔ «Поддерживаемые размеры шлемов» стр. 11

⚠ Осторожно Меры предосторожности при использовании устройства

При каждом использовании данного изделия проверяйте следующие элементы.



Если любой из этих компонентов поврежден, не используйте устройство, так как ненадежное его закрепление может привести к несчастному случаю или травме. Не забывайте менять поврежденные или изношенные расходные материалы.

- Перед использованием устройства убедитесь, что его ношение соответствует процедуре, указанной в разделе «Ношение контроллера» стр. 9, а также на этой и последующих страницах.
- По возможности следите за тем, что кабели были прикреплены к вашей одежде, не провисали и не болтались. Если натяжение кабелей ослабевает, они могут запутаться или застрять, что приведет к несчастному случаю или травме.

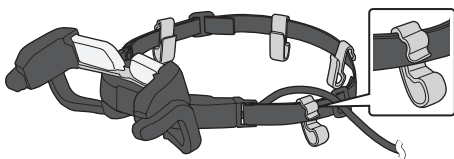
1. Закрепляет видеоочки на шлеме

1 Регулирует длину резинового ремешка по размеру шлема.

Отрегулируйте так, чтобы резиновый ремешок не провисал.

2 Прикрепите держатели на шлеме к резиновому ремешку.

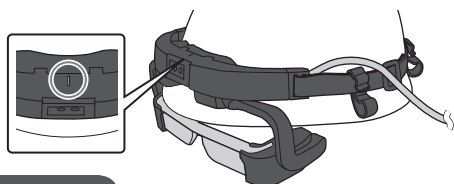
Прикрепите два спереди (где используется двойная резина) и два сзади.



Внимание

Убедитесь, что держатели на шлеме смотрят вперед.

3 Прикрепите головную накладку к передней части шлема, а резиновый ремешок — к нижней части шлема.



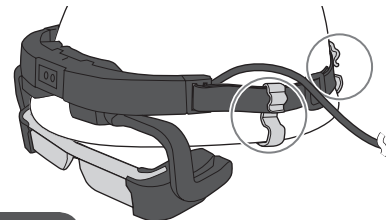
Внимание

- Выровняйте расположение видеоочков по центру шлема.
- Пропустите кабель поверх резинового ремешка.

Примечание

В связи с характеристиками материала, из которого изготовлен резиновый ремешок, его цвет может вытираться при контакте со шлемом. Выполняя очистку, см. рекомендованные способы очистки шлема.

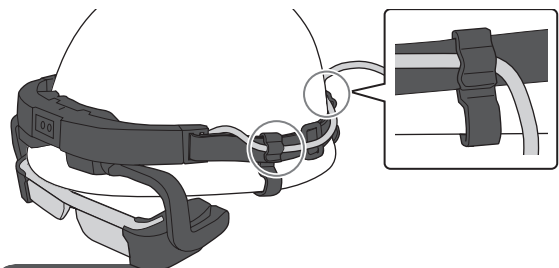
4 Прикрепите к шлему четыре держателя.



Внимание

Держатели на шлеме должны крепиться в таком положении, чтобы они не повреждали защитный материал внутри шлема.

5 Пропустите кабели через держатели на шлеме (в двух точках) и отведите на заднюю сторону шлема.



Внимание

- Пропуская кабель через держатели на шлеме, убедитесь, что он не поврежден.
- Если к шлему прикреплены видеоочки, не следует подвергать его сильным ударам.
- Если шлем не используется, положите его на стол или рабочее место. Если шлем подвешен на крючок или размещен аналогичным образом, видеоочки могут упасть и разбиться.

2. Ношение контроллера

➔ «Ношение контроллера» стр. 9

3. Включение

➔ «Включение и выключение» стр. 8

Убедитесь, что индикатор питания устройства светится свет-ло-синим цветом (включен).

4. Ношение видеоочков

Из-за веса видеоочков шлем может легко соскользнуть вперед, поэтому он должен быть надежно прикреплен к голове.

Внимание

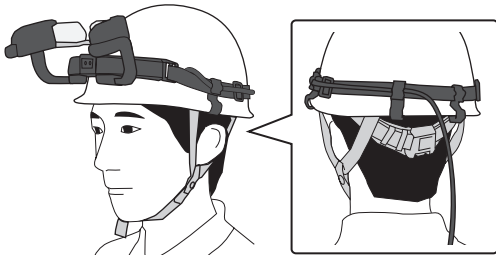
Опущенные линзы уменьшают поле обзора, даже если изображение не воспроизводится. Если вы не просматриваете изображения, в целях безопасности линзу можно поднять вверх.

Примечание

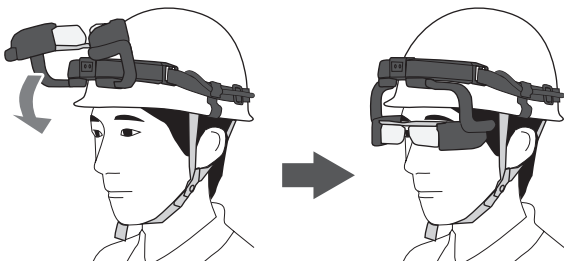
Видеоочки можно носить поверх обычных очков шириной до 143 мм.

1 Наденьте шлем.

Закрепите подбородочный ремень и регулятор, чтобы шлем не соскользнул во время работы.



2 Опустите линзы ниже поля шлема.

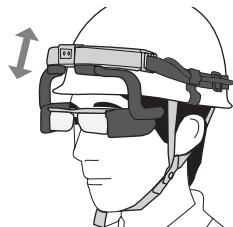


Если линза ударяется о поля шлема при попытке ее опустить, необходимо прикрепить видеоочки заново.

➔ «1. Закрепляет видеоочки на шлеме» стр. 13

3 Отрегулируйте расположение головной наклад-ки так, чтобы изображение в линзах отобража-лось в правильном положении.

Поднимите и опустите линзу, отрегулируйте ее так, чтобы она не ударялась о поля шлема.

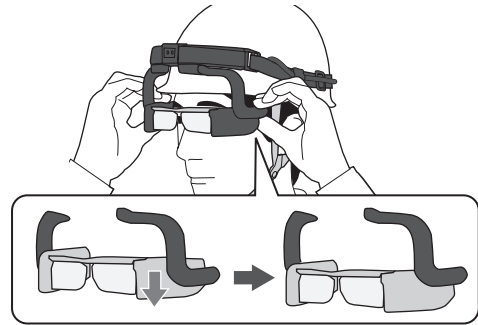


Примечание

Если линза находится ниже уровня зрения, а изображения не видны, используется специальный наголовник шлема.

4 Если изображение полностью или частично не видно, отрегулируйте выравнитель линз на любой стороне линз.

Установите выравнитель на одинаковом расстоянии слева и справа, чтобы линзы не наклонялись.



Если изображений все еще не видно даже после регули-ровки выравнителя линз, повторите действия снова, начиная с шага 3.

5 Проверьте, что вы можете сдвигать линзу вверх для обеспечения обзора.

Если видимость затруднена при подъеме линз, или если сдвинуть линзы вверх невозможно, повторите действия снова, начиная с шага 1.

Внимание

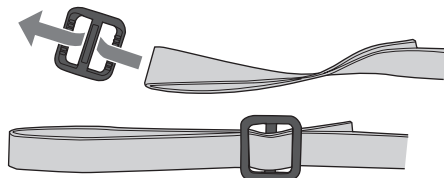
Чтобы исключить падение видеоочков, при снятии шлема придерживайте одной рукой головную накладку.

Замена резинового ремешка (BT-2200)

Изношенный резиновый ремешок видеоочков подлежит замене.

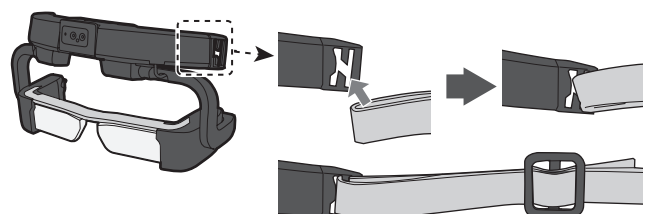
1 Сложите резиновый ремешок пополам и пропу-стите через регулятор.

Пропустите резиновый ремешок через неровную сторону в задней части регулятора.



2 Пропустите резиновый ремешок через отвер-стие в центре регулятора.

Протяните передний край сложенного резинового ремеш-ка в сторону шлема (внутренний круглый участок).



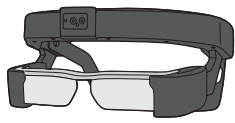
Для обеих моделей видеоочков

BT-2200

BT-2000

BT-2000

Комплектность

**Видеоочки**

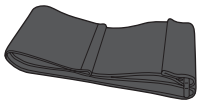
Наденьте видеоочки для просмотра изображений.

➔ «3. Ношение видеоочков» стр. 17

**Контроллер (с держателем)**

Управляет устройством.

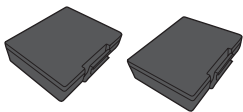
➔ «Ношение контроллера» стр. 9

**Нарукавник**

Позволяет носить контроллер на руке.

**Зажим с катушкой**

Зажим используется для закрепления кабеля.

**Аккумуляторные батареи 2 шт.**

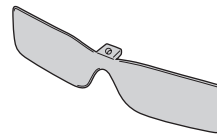
Предназначены для питания устройства.

➔ «Зарядка аккумуляторной батареи» стр. 6

**Адаптер переменного тока и кабель**

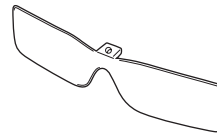
Используется для зарядки устройства.

➔ «Зарядка аккумуляторной батареи» стр. 6

**Светофильтр**

Светофильтр защищает устройство от излишнего внешнего освещения.

➔ «Установка светофильтра/защитного экрана/держателя линз» стр. 7

**Защитный экран**

Защищает линзы устройства от воздействия посторонних предметов и переносимых воздухом загрязнений.

➔ «Установка светофильтра/защитного экрана/держателя линз» стр. 7

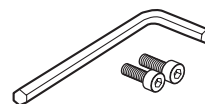
**Держатель линз**

Предназначен для установки линз в держателе и присоединения их к видеоочкам. Это позволяет пользователям, носящим обычные очки, снимать их, прежде чем надеть видеоочки.

➔ «Установка светофильтра/защитного экрана/держателя линз» стр. 7

**Монофонические наушники с микрофоном**

Предназначены для ввода/вывода звукового сигнала.

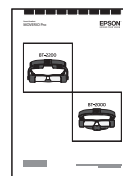
**Шестигранный торцовый ключ и винты (2 шт.)**

Обеспечивают закрепление светофильтра, защитного экрана и держателя линз.

**Внутренние накладки (A/B/C)**

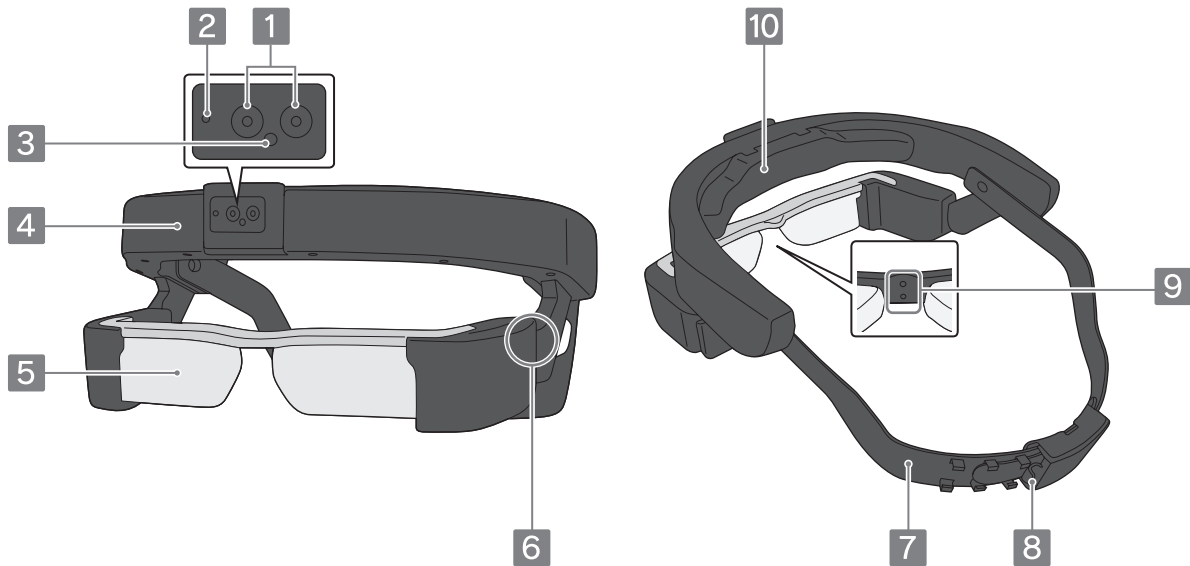
Устанавливаются внутри видеоочков для их удобного закрепления. Внутренняя накладка В присоединяется к видеоочкам в момент покупки.

➔ «Замена внутренней накладки» стр. 7

**Руководство по эксплуатации**

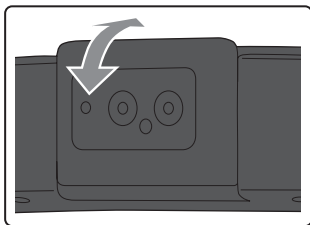
Наименования и функции компонентов

Видеоочки (BT-2000)



1 Камера

Камера используется для фото- и видеосъемки. Перед использованием снимите защитную пленку. Отрегулируйте угол наклона камеры.



2 Индикатор камеры

Вспыхивает во время работы камеры.

3 Датчик освещенности

Измеряет уровень яркости окружающего пространства и автоматически устанавливает яркость экрана.

4 Головная накладка

Устанавливается на ваш лоб во время надевания видеоочков. В головной накладке находится встроенный датчик, определяющий положение и направление устройства.

5 Линза

Отображает изображения. Если вы не просматриваете изображения, линзы можно поднять вверх на головную накладку.

6 Выравниватель линз

Предназначен для установки линзы по вертикали. Установите выравниватель на одинаковом расстоянии слева и справа, чтобы в процессе регулировки линзы не наклонялись.

7 Головной ремень

Закрепляет видеоочки на вашей голове. Длина ремня регулируется по размеру головы (обхват головы: от 560 до 640 мм).

8 Кабельный держатель

Удерживает кабели во время надевания видеоочков.

9 Отверстия под винты для крепления светофильтра, защитного экрана и держателя линз

Установите светофильтр или защитный экран с помощью внешних отверстий под винты. Установите держатель линз с помощью внешних отверстий под винты.

➔ «Установка светофильтра/защитного экрана/держателя линз» стр. 7

10 Внутренняя накладка (B)

Если видеоочки слишком тесно сидят, замените ее внутренней накладкой A или C. При использовании внутренней накладки меньшего размера видеоочки станут свободнее.

➔ «Замена внутренней накладки» стр. 7

Ношение устройства

⚠ Осторожно Меры предосторожности при использовании устройства

- Перед использованием устройства убедитесь, что его ношение соответствует процедуре, указанной в разделе «Ношение контроллера» стр. 9, а также на этой и последующих страницах.
- По возможности следите за тем, что кабели были прикреплены к вашей одежде, не провисали и не болтались. Если натяжение кабелей ослабевает, они могут запутаться или застрять, что приведет к несчастному случаю или травме.

1. Ношение контроллера

➔ «Ношение контроллера» стр. 9

2. Включение

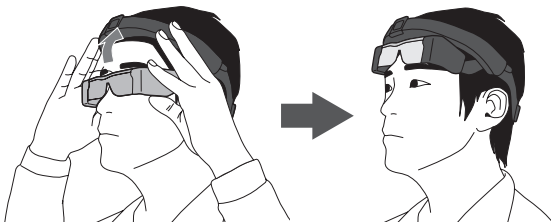
➔ «Включение и выключение» стр. 8

Убедитесь, что индикатор питания устройства светится светло-синим цветом (включен).

3. Ношение видеоочков

Внимание

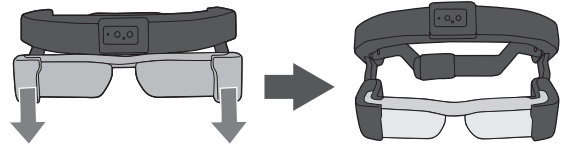
Опущенные линзы уменьшают поле обзора, даже если изображение не воспроизводится. Если вы не просматриваете изображения, в целях безопасности линзу можно поднять вверх.



Примечание

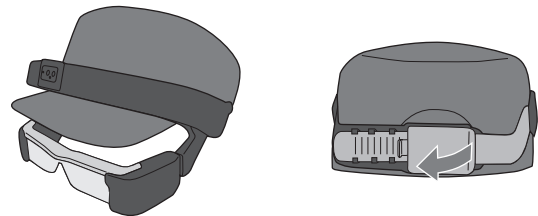
Видеоочки можно носить поверх обычных очков шириной до 143 мм.

1 Отодвиньте линзы как можно дальше от головной накладки.



Примечание

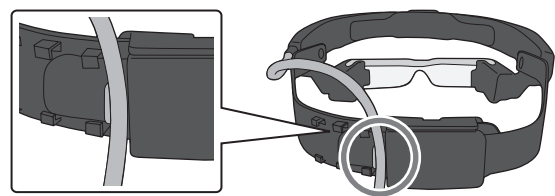
При наличии кепки снимите ее и наденьте видеоочки на кепку.



- Устройство невозможно прикрепить к шлемам с большими полями. Кроме того, если поля сильно выдаются вперед, они создают помехи для изображения с камеры. Рекомендуемая длина поля не должна превышать 40 мм.
- Заранее подберите размер кепки по вашей голове.
- Расположите головную накладку на краю кепки.
- Отрегулируйте длину головного ремня по размеру кепки.



2 Пропустите кабель через кабельный держатель видеоочков.



3 Затяните головной ремень и закрепите головную накладку.

Отрегулируйте положение видеоочков и линз так, чтобы четко видеть изображение.

Затяните головной ремень в области затылка, чтобы не соскальзывала головная накладка.



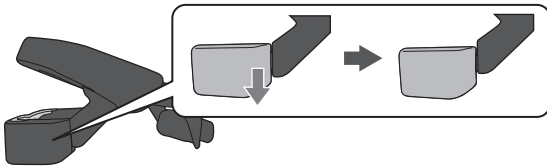
Примечание

Если видеоочки надеваются вместе с кепкой, убедитесь в отсутствии зазора между краем кепки и головной накладкой.

4 Если изображение полностью или частично не видно, отрегулируйте выравниватель линз на любой стороне линз.

Убедитесь, что головная накладка не выскальзывает при регулировке.

Установите выравниватель на одинаковом расстоянии слева и справа, чтобы линзы не наклонялись.



Если изображений все еще не видно даже после регулировки выравнивателя линз, повторите действия снова, начиная с шага 3.

5 Проверьте, что вы можете сдвигать линзу вверх для обеспечения обзора.

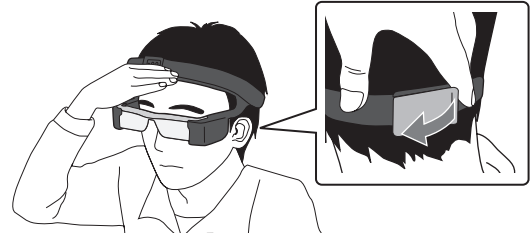
Если видимость затруднена при подъеме линз, или если сдвинуть линзы вверх невозможно, повторите действия снова, начиная с шага 1.

Внимание

Не прикладывайте слишком большие усилия во время регулировки положения видеоочков.

Примечание

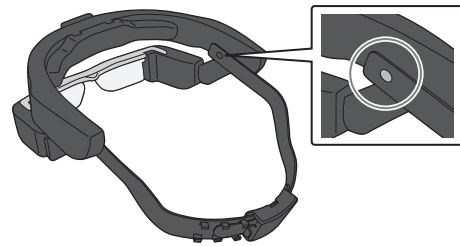
- Если видеоочки слишком тесно сидят, замените ее внутренней накладкой А или С. При использовании внутренней накладки меньшего размера видеоочки станут свободнее.
 - ➔ «Замена внутренней накладки» стр. 7
- Чтобы видеоочки не упали при снятии, одной рукой удерживайте головную накладку, ослабляя при этом головной ремень.



Повторная затяжка винтов (BT-2000)

После длительного использования устройства крепежные винты могут ослабнуть.

Регулярно подтягивайте винты шестигранным ключом, входящим в комплект поставки.



Обслуживание

Чистка видеоочков

- Если на изображении видны пятна, или изображение стало нечетким, убедитесь в отсутствии пыли, отпечатков пальцев или других загрязнений на линзах. При загрязнении линз аккуратно протрите их мягкой тканью.

Внимание

Во время протирки не применяйте чистящие жидкости или органические растворители.

- При загрязнении камеры аккуратно протрите ее мягкой тканью.
- При загрязнении внутренней наклейки смочите ткань теплой водой, тщательно выжмите, затем осторожно протрите внутреннюю наклейку.

Хранение и транспортировка видеоочков

- Для хранения устройства поместите его в коробку, в которой оно поставлялось, или в прочный кейс для переноски, приобретаемый отдельно.
- Перед длительным хранением устройства извлеките аккумуляторные батареи.
- При надевании видеоочков убедитесь, что они установлены горизонтально и не касаются твердых предметов. Если видеоочки находятся в положении линзами вниз, которые прикасаются к твердым предметам, линзы могут быть повреждены.
- При переноске видеоочков крепко беритесь за них обеими руками, чтобы не допустить падения устройства.

Чистка разъемов для зарядки

При загрязнении разъемов питания контроллера (2 шт.) или разъемов батарей или при наличии посторонних предметов, прилипших к ним, зарядка может выполняться неправильно. Отключите адаптер и кабель переменного тока, протрите пыль сухой тканью или ватным тампоном. Рекомендуется регулярно чистить разъемы для зарядки (раз в три месяца).


Внимание

- Будьте осторожны, не повредите пальцами или твердыми предметами разъемы, используемые для зарядки.
- Не проливайте на разъемы воду. Для их чистки используйте сухую ткань или ватный тампон.

Устранение неполадок

При возникновении неполадок проверьте следующее.

Устройство не включается

- Проверьте, что аккумуляторные батареи установлены в контроллере правильно.
- Убедитесь, что батареи полностью заряжены.
- Если устройство не включается из-за недостаточного заряда аккумулятора, индикатор питания мигает три раза красным цветом.
- Нажмите и удерживайте кнопку питания [], пока индикатор питания не загорится светло-синим цветом. Если индикатор питания начинает мигать светло-синим цветом, это означает запуск устройства. Когда устройство будет полностью готово к работе, индикатор питания перестает мигать и непрерывно светится светло-синим цветом.
 - ➔ «Включение и выключение» стр. 8
- Если батарея не заряжена или выполнение операций невозможно, выключите устройство и перезапустите его.
- При перегреве контроллера из-за продолжительной работы или условий окружающей среды устройство может отключиться. Если устройство используется в процессе зарядки, это может привести к сильному нагреванию контроллера и прекращению зарядки. Подождите, пока упадет температура, и включите устройство снова.

Изображения не просматриваются

Видеоочки расположены на неподходящей высоте.



(BT-2200) ➔ «4. Ношение видеоочков» стр. 14

(BT-2000) ➔ «3. Ношение видеоочков» стр. 17

Отсутствует звуковой сигнал

Для прослушивания звукового сигнала используются монофонические наушники с микрофоном, поставляемым в комплекте с устройством.

Использование контроллера невозможно

- Контроллером нельзя управлять, если горит индикатор блокировки (включена блокировка). Чтобы отключить блокировку, нажмите кнопку [].
 - ➔ «Отключение контроллера (блокировка)» стр. 8
- Если индикатор питания горит синим цветом (во время спящего режима), кратковременно нажмите кнопку питания [].
 - ➔ «Выключение экрана при работе устройства (спящий режим)» стр. 8

Не удается установить подключение к сети

- Убедитесь в работоспособности беспроводной локальной сети (Wi-Fi) в месте, где вы используете устройство.
- Проверьте правильность настройки сети устройства. Дополнительные сведения можно получить у сетевого администратора.

Настройки даты и времени сброшены

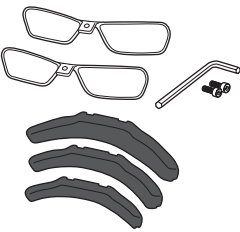
Устройство оснащено резервной аккумуляторной батареей для сохранения настроек даты и времени в случае отключения основной батареи. При длительном неиспользовании устройства может разрядиться резервная батарея, в этом случае будут восстановлены исходные значения даты и времени.

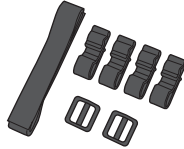
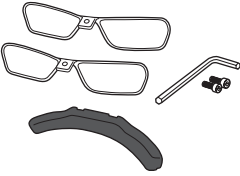
- Убедитесь, что в процессе зарядки батарея установлена. Для полной зарядки резервной батареи требуется приблизительно 5 дней. Во время зарядки резервной батареи можно пользоваться устройством.
 - ➔ «Зарядка аккумуляторной батареи» стр. 6
- После полной зарядки резервной батареи включите устройство, выберите [Настройки] — [СИСТЕМА] — [Дата и время] и установите дату и время.

Дополнительные компоненты

В случае износа деталей в процессе обычной эксплуатации можно приобрести запасные части для их замены. Запрос на приобретение запасных частей можно отправить на следующем веб-сайте.
<https://tech.moverio.epson.com/ja/store.html>

Для обеих моделей видеочков	
	Прочный кейс для переноски VO-NC2200 Кейс предназначен для переноски или хранения устройства.
	Зарядное устройство для четырех аккумуляторных батарей VO-QC2000 Позволяет заряжать четыре батареи одновременно. (Аккумуляторные батареи не входят в комплект.)
	Аккумуляторные батареи (2 шт.)* VO-BP2000
	Комплект «Светофильтр/защитный экран»* VO-SD2000
	Комплект «Нарукавник/держатель контроллера» VO-PW2000
	Держатель контроллера* VO-CH2200
	Наплечный держатель VO-SH2200

BT-2000	
	Комплект «Внутренние накладки (A/B/C)/держатель линз»* VO-IP2000

BT-2200	
	Комплект «Держатель на шлеме/резиновый ремешок»* VO-HP2200
	Комплект «Внутренние накладки/держатель линз»* VO-IP2200

* Входят в комплект устройства при покупке.

Технические характеристики

Модель	BT-2000(H725A)/BT-2200(H853A)		
Материал	Активная матрица TFT из поликристаллического кремния		
Размер ЖК-экрана	0,42 дюйма, широкоформатный 16:9		
Количество пикселей ЖК-экрана	960 по горизонтали x 540 точек по вертикали		
Угол обзора	Около 23 градусов (по диагонали)		
Размер виртуального экрана	64 дюйма при виртуальном расстоянии до экрана 4 м		
Цветопередача	24-разрядный цвет (около 16 770 000 цветов)		
Поддерживаемые форматы фильмов	MP4 (MPEG4+AAC), MPEG2 (H.264+AAC)		
Поддерживаемые форматы неподвижных изображений	JPEG, PNG, BMP, GIF		
Поддерживаемые форматы звука	WAV, MP3, AAC		
Поддерживаемый формат трехмерного изображения	Стереопара		
Внутренняя память	Основная память	1 Гб	
	Доступная пользователю память	8 Гб	
Внешняя память	microSD (не более 2 Гб), microSDHC (не более 32 Гб)		
Разъемы	microUSB, 4-контактный мини-разъем (для наушников с микрофоном по стандарту CTIA)*1, слот для карты памяти microSD		
Рабочая температура	От 0 до 40°C влажность от 20 до 80 % (без образования конденсата)		
Температура при зарядке	От 5 до 35°C влажность от 20 до 80 % (без образования конденсата)		
Температура хранения	От -10 до 60°C влажность от 10 до 90% (без образования конденсата)		
Напряжение электропитания	Контроллер	11 В постоянного тока 1,64 А (при подключенном адаптере переменного тока)	
Адаптер переменного тока	Модель	AST1116Z2-1	
	Производитель	PHIHONG TECHNOLOGY CO., LTD.	
	Номинальное напряжение/Сила тока	1,64А/11В	
Потребление электроэнергии	При эксплуатации с полной мощностью 4000 мВт, в спящем режиме 80 мВт, в выключенном состоянии 5 мВт		
Аккумулятор	Тип	Литий-ионные аккумуляторные батареи 1240 мА*ч (2 шт.)	
	Содержание лития	Не более 1,5 г	
	Ватт-часовая емкость	Не более 20 Вт-ч	
Частотный диапазон	IEEE 802.11 b/g/n/a		
Частота	При полосе частот 2,4 ГГц: от 1 до 13 каналов; при 5 ГГц: от 36 до 140 каналов.		
Модуляция	OFDM, DS-SS		
Потенциальная дальность образования помех	10 м		
Время работы от аккумулятора	Около 4 часов (при эксплуатации на высокой мощности)		
Надежность	Срок службы	10 000 ч (при яркости по умолчанию и постоянном использовании при температуре 25°C; яркость экрана уменьшается на 50 % от исходного значения, и появляются точки в период отказов из-за износов)	
	MTBF	180 000 часов (отказ означает случайный отказ в течение периода работы до случайного отказа).	
Размеры (Ш x Г x В)	Видеоочки	BT-2000: 205 x 136 x 100 мм (без головного ремня) BT-2200: 206 x 96 x 109 мм (без резинового ремешка)	
	Контроллер	70 x 157 x 35,3 мм (без выступающей секции)	
Масса	Видеоочки	BT-2000: 290 г (без кабелей) BT-2200: 270 г (без кабелей)	
	Контроллер	265 г (без батарей, масса 1 батареи около 50 г)	
Камера	Количество пикселей	5 млн. пикселей	
	Разрешения изображения	Неподвижные изображения	2596 x 1948 точек
		Фильмы	1920 x 1080 точек
Восприятие глубины	640 x 480 точек (расстояние восприятия глубины составляет от 30 до 100 см)		
Наушники с микрофоном	Полное сопротивление	16 Ом ±15 %	
	Выходной сигнал	Макс. напряжение не более 150 мВ Напряжение в широких диапазонах частот не менее 75 мВ	
	Микрофон	Электростатический конденсаторный	
Датчики	GPS, геомагнитный датчик, IMU (акселерометр, гироскопический датчик), датчик освещенности		
Bluetooth 3.0	HSP/A2DP/HID/OPP/SPP/AVRCP		
Bluetooth 4.0 LE *2	PXP/FMP		

*1 При подключении к адаптеру функциональность может быть ограничена.

*2 Допускается подключение к маяку только с устройствами, определенными Epson.

Интеллектуальная собственность

Товарные знаки



Эмблема microSDHC является товарным знаком SD-3C, LLC.

Wi-Fi® и Wi-Fi Direct™ являются зарегистрированными товарными знаками ассоциации Wi-Fi Alliance.

Прочие наименования устройств упомянуты здесь исключительно в целях идентификации и могут являться товарными знаками соответствующих владельцев. Корпорация Epson не претендует ни на какие права в отношении этих товарных знаков.

ЛИЦЕНЗИЯ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ С ОТКРЫТЫМ ИСХОДНЫМ КОДОМ

А также программное обеспечение от компании Epson, в данном устройстве используется программное обеспечение с открытым кодом. Ниже предоставлены сведения о программном обеспечении с открытым исходным кодом, используемом в этом устройстве.

1. Настоящее устройство содержит программное обеспечение с открытым исходным кодом, предоставляемое на условиях лицензий, применимых к каждой из этих программ.
Программы с открытым исходным кодом предоставляются без гарантии. Однако все неполадки (в том числе вызванные программами с открытым исходным кодом), произошедшие в этом устройстве, не влияют на условия гарантии, предоставляемые для данного устройства.
2. Мы предоставляем исходный код некоторых программ с открытым исходным кодом. Чтобы получить вышеозначенный исходный код, зайдите на сайт по адресу "http://www.epson.com" и обратитесь в службу поддержки для вашего региона. Мы предоставляем исходный код в течение 5 (пяти) лет после прекращения выпуска данного устройства. Вы обязаны соблюдать условия лицензионного соглашения для каждой программы с открытым исходным кодом.
3. Программы с открытым исходным кодом предоставляются БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ, в том числе без подразумеваемых гарантий ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КАКИХ-ЛИБО ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЕЙ. Подробные сведения см. в указанных в программах лицензионных соглашениях для каждой программы с открытым исходным кодом.
4. Для ознакомления с условиями лицензионного соглашения для каждой программы с открытым исходным кодом см. Главный экран > Настройки > Об устройстве > Юридические сведения > Лицензии на программы с открытым исходным кодом.

Общие замечания

Замечания о беспроводной локальной сети

Если вы приобрели устройство за пределами Северной Америки и Тайваня, обратите внимание, что модуль беспроводной сети устройства излучает электромагнитные волны на каналах с 1 по 13. Поэтому запрещается использовать функцию беспроводной сети в Северной Америке и на Тайване, где разрешается использовать только беспроводные каналы с 1 по 11 согласно положениям Закона о беспроводной телефонной связи. В других регионах соблюдайте местное законодательство и нормативы.

Положения Закона о беспроводной телефонной связи

Следующие действия запрещаются Законом о беспроводной телефонной связи.

- Модификации и разборка устройства (включая антенну)
- Удаление наклейки о соответствии
- Использование локальной сети с полосой 5ГГц вне помещений

Ограничения использования

Устройство изготовлено на основе технических характеристик для страны, в которой предполагается его продажа. При использовании этого устройства за пределами страны, в которой он продается, обратитесь в ближайший центр поддержки.
Если устройство используется в областях, где требуется особая надежность и безопасность работы или точность, например, в транспортных устройствах, связанных с авиационным, железнодорожным, водным или автомобильным транспортом, в устройствах для предотвращения несчастных случаев, в различных устройствах безопасности, это устройство можно использовать, лишь позаботившись о необходимых мерах по обеспечению отказоустойчивости, надежности и резервирования для поддержания общей безопасности и надежности системы.
Устройство не предназначено для использования в областях, где требуется особо высокая надежность и безопасность, например, в аэрокосмическом оборудовании, в оборудовании для управления атомными энергоустановками или в медицинском оборудовании, используемом для непосредственного лечения пациентов. Ознакомившись со всеми возможностями устройства, составьте собственное мнение о его пригодности для использования в каждом конкретном случае.

Замечания о частотах

Устройство работает в том же частотном диапазоне, что и промышленные (например, микроволновые печи), научные и медицинские устройства, а также системы идентификации мобильных объектов (радиометки RF-ID) (лицензированные стационарные радиостанции, любительские и нелицензированные маломощные радиостанции (далее — "прочие радиостанции")), используемые на заводских производственных линиях.

1. Перед использованием устройства убедитесь, что рядом не работают "прочие радиостанции".
2. Если устройство вызывает радиопомехи для работы "прочих радиостанций", быстро переместитесь в другое место, прекратите использовать устройство и обратитесь к местному торговому посреднику за консультацией относительно устранения помех (например, путем настройки разделения).
3. Кроме того, при возникновении помех между устройством и "прочими радиостанциями" обращайтесь к местному торговому посреднику.

Информация о проверке подлинности

U.S.A.

Contains FCC ID : RYYWYSAAVDXB-E , RYYEYSFCN



Japan



R 001-A05576
R 001-A01718



Canada

Contains IC : 4389B-WYSAAVDXBE , 4389B-EYSFCN

Singapore

Complies with IMDA Standards DB101624

Europe



Operating frequency range:
WLAN:2412-2472MHz, Below 20dBm e.i.r.p. / 5180-5240MHz 5260-5320MHz 5500-5700MHz, Below 20dBm e.i.r.p.
Bluetooth:2402-2480MHz, Below 20dBm e.i.r.p.

Общие замечания

FCC/Industry Canada (IC) Notices

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End-users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Caution:

You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

Industry Canada (IC) Notices

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

This equipment complies with RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End-users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

.....
Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION
Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan
Telephone: 81-266-52-3131
<http://www.epson.com/>

Importer: EPSON EUROPE B.V.
Address: Atlas Arena, Asia Building, Hoogoorddreef 5, 1101 BA Amsterdam Zuidoost The Netherlands
Telephone: 31-20-314-5000
<http://www.epson.eu/>

Контактная информация по проекторам Epson

Этот список адресов приводится по состоянию на Март 2019.

Обновленные контактные адреса доступны на соответствующем Web-сайте, указанном здесь. Если вы не нашли необходимую информацию здесь, посетите главную домашнюю страницу Epson по адресу www.epson.com.

EUROPE, MIDDLE EAST & AFRICA

ALBANIA ITD Sh.p.k. http://www.itd-al.com	AUSTRIA Epson Deutschland GmbH https://www.epson.at	BELGIUM Epson Europe B.V. Branch office Belgium https://www.epson.be	BOSNIA AND HERZEGOVINA NET d.o.o. Computer Engineering http://www.net.com.ba
BULGARIA Epson Service Center Bulgaria http://www.kolbis.com	CROATIA MR servis d.o.o. http://www.mrservis.hr	CYPRUS Mechatronic Ltd. http://www.mechatronic.com.cy	CZECH REPUBLIC Epson Europe B.V. Branch Office Czech Republic https://www.epson.cz
DENMARK Epson Denmark https://www.epson.dk	ESTONIA Epson Service Center Estonia https://www.epson.ee	FINLAND Epson Finland https://www.epson.fi	FRANCE & DOM-TOM TERRITORY Epson France S.A. https://www.epson.fr
GERMANY Epson Deutschland GmbH https://www.epson.de	GREECE Oktabit S.A. https://www.oktabit.gr	HUNGARY Epson Europe B.V. Branch Office Hungary https://www.epson.hu	IRELAND Epson (UK) Ltd. https://www.epson.ie
ISRAEL Epson Israel https://www.epson.co.il	ITALY Epson Italia s.p.a. https://www.epson.it	KAZAKHSTAN Epson Kazakhstan Rep. Office http://www.epson.kz	LATVIA Epson Service Center Latvia https://www.epson.lv
LITHUANIA Epson Service Center Lithuania https://www.epson.lt	LUXEMBURG Epson Europe B.V. Branch office Belgium https://www.epson.be	NORTH MACEDONIA Digit Computer Engineering http://digit.net.mk/	NETHERLANDS Epson Europe B.V. Benelux sales office https://www.epson.nl
NORWAY Epson Norway https://www.epson.no	POLAND Epson Europe B.V. Branch Office Poland https://www.epson.pl	PORTUGAL Epson Ibérica S.A.U. Branch Office Portugal https://www.epson.pt	ROMANIA Epson Europe B.V. Branch Office Romania https://www.epson.ro
RUSSIA Epson CIS http://www.epson.ru	UKRAINE Epson Kiev Rep. Office http://www.epson.ua	SERBIA Atom partner http://www.atompartner.rs/wp/ EWE Comp https://www.ewe.rs	SLOVAKIA Epson Europe B.V. Branch Office Czech Republic https://www.epson.sk
SLOVENIA Birotehna d.o.o. http://www.birotehna.si	SPAIN Epson Ibérica, S.A.U. https://www.epson.es	SWEDEN Epson Sweden https://www.epson.se	SWITZERLAND Epson Deutschland GmbH Branch office Switzerland https://www.epson.ch
TURKEY Tecpro Bilgi Teknolojileri Tic. ve San. Ltd. Sti. http://www.tecpro.com.tr	UK Epson (UK) Ltd. https://www.epson.co.uk	AFRICA https://www.epson.co.za or https://www.epson.fr	SOUTH AFRICA Epson South Africa https://www.epson.co.za
MIDDLE EAST Epson (Middle East) https://www.epson.ae			

NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS**CANADA**

Epson Canada, Ltd.
<https://epson.ca>

COSTA RICA

Epson Costa Rica, S.A.
<https://epson.co.cr>

MEXICO

Epson Mexico, S.A. de C.V.
<https://epson.com.mx>

ECUADOR

Epson Ecuador
<https://epson.com.ec>

U. S. A.

Epson America, Inc.
<https://epson.com/usa>

SOUTH AMERICA**ARGENTINA**

Epson Argentina S.R.L.
<https://epson.com.ar>

BRAZIL

Epson do Brasil
<https://epson.com.br>

CHILE

Epson Chile S.A.
<https://epson.cl>

COLOMBIA

Epson Colombia Ltd.
<https://epson.com.co>

PERU

Epson Peru S.A.
<https://epson.com.pe>

VENEZUELA

Epson Venezuela S.A.
<https://epson.com.ve>

ASIA & OCEANIA**AUSTRALIA**

Epson Australia Pty. Ltd.
<https://www.epson.com.au>

CHINA

Epson (China) Co., Ltd.
<https://www.epson.com.cn>

HONG KONG

Epson Hong Kong Ltd.
<https://www.epson.com.hk>

INDIA

Epson India Pvt., Ltd.
<https://www.epson.co.in>

INDONESIA

PT. Epson Indonesia
<https://www.epson.co.id>

JAPAN

Seiko Epson Co.
 Toyoshina Plant
<https://www.epson.jp>

KOREA

Epson Korea Co., Ltd.
<http://www.epson.co.kr>

MALAYSIA

Epson Malaysia Sdn. Bhd.
<https://www.epson.com.my>

NEW ZEALAND

Epson New Zealand
<https://www.epson.co.nz>

PHILIPPINES

Epson Philippines Co.
<https://www.epson.com.ph>

SINGAPORE

Epson Singapore Pte. Ltd.
<https://www.epson.com.sg>

TAIWAN

Epson Taiwan Technology & Trading Ltd.
<https://www.epson.com.tw>

THAILAND

Epson (Thailand) Co.,Ltd.
<https://www.epson.co.th>